

ISSN 2616-678X

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің

ХАБАРШЫСЫ

ВЕСТНИК

Евразийского национального
университета имени Л.Н. Гумилева

BULLETIN

of the L.N. Gumilyov
Eurasian National University

ФИЛОЛОГИЯ сериясы

Серия **ФИЛОЛОГИЯ**

PHILOLOGY Series

№2 (123) / 2018

1995 жылдан бастап шығады

Издается с 1995 года

Founded in 1995

Жылына 4 рет шығады

Выходит 4 раза в год

Published 4 times a year

Астана, 2018

Astana, 2018

Бас редакторы **Дихан Қамзабекұлы**
филология ғылымдарының докторы, проф. (Қазақстан)

Бас редактордың орынбасары **Шолпан Жарқынбекова**
филология ғылымдарының докторы, проф. (Қазақстан)

Редакция алқасы

| | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| Аскер оғлы Рамиз | ф.ғ.д., проф. (Әзербайжан) |
| Ақматалиев Абдылдажан | ф.ғ.д., проф. (Қырғызстан) |
| Бахтикиреева Улданай | ф.ғ.д., проф. (Ресей) |
| Беженару Людмила | ф.ғ.д. проф. (Румыния) |
| Бейсембаева Жанаргүл | ф.ғ.к., (Қазақстан) |
| Біжкенова Айгүл | ф.ғ.д., проф. (Қазақстан) |
| Жақыпов Жантас | ф.ғ.д., проф. (Қазақстан) |
| Журавлева Евгения | ф.ғ.д., проф. (Қазақстан) |
| Жаң Динжиң | PhD, проф. (Қытай) |
| Ескеева Мағрипа | ф.ғ.д., проф. (Қазақстан) |
| Ержласун Гүлжанат | PhD, ассос. проф. (Түркия) |
| Қасқабасов Сейіт | ф.ғ.д., проф. (Қазақстан) |
| Негимов Серік | ф.ғ.д., проф. (Қазақстан) |
| Нұрғали Қадиша | ф.ғ.д., проф. (Қазақстан) |
| Нуриева Фануза | ф.ғ.д., проф. (РФ, Татарстан) |
| Райхл Карл | ф.ғ.д., проф. (Германия) |
| Рахманов Носимхан | ф.ғ.д., проф. (Өзбекстан) |
| Риверс Уильям Патрик | PhD, проф. (АҚШ) |
| Сәтенова Серікгүл | ф.ғ.д. проф. (Қазақстан) |
| Султанов Казбек | ф.ғ.д., проф. (Ресей) |
| Тәжібаева Сәуле | ф.ғ.д., проф. (Қазақстан) |
| Хисамитдинова Фирдаус | ф.ғ.д., проф. (РФ, Башқұртстан) |
| Чернявская Валерия | ф.ғ.д., проф. (Ресей) |
| Шәріп Амантай | ф.ғ.д., проф. (Қазақстан) |
| Шәріпова Гүлбану | ф.ғ.к., қауымд. проф. (Қазақстан) |
| Экиджи Метин | PhD, проф. (Түркия) |
| Янковский Генрих | PhD, проф. (Польша) |

Редакцияның мекенжайы: 010008, Қазақстан, Астана қ., Сатпаев к-сі, 2, 408 б.

Тел.: (7172) 709-500 (ішкі 31413)

E-mail: vest_phil@enu.kz

Жауапты редактор, компьютерде беттеген Құрманғалиев Ілияс

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің хабаршысы. ФИЛОЛОГИЯ сериясы

Меншіктенуші: ҚР БжҒМ «Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті» ШЖҚ РМК

ҚР Ақпарат және коммуникациялар министрлігінде 27.03.2018 ж. №16996-Ж тіркеу куәлігімен тіркелген.

Мерзімділігі: жылына 4 рет.

Тиражы: 35 дана

Типографияның мекенжайы: 010008, Қазақстан, Астана қ., Қажымұқан к-сі, 12/1, тел.: (7172)709-500 (ішкі 31413)

© Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті

Editor-in-Chief **Dihan Kamzabekuly**
Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)

Deputy Editor-in-Chief **Zharkynbekova Sholpan**
Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)

Editorial board

| | |
|------------------------|--|
| Asker ogly Ramiz | Doctor of philology, Prof. (Azerbaijan) |
| Akmataliyev Abdildajan | Doctor of philology, Prof. (Kyrgyzstan) |
| Bakhtikireeva Uldanai | Doctor of philology, Prof (Russia) |
| Beisembayeva Zhanargul | Can. of philology, (Kazakhstan) |
| Bezhenaru Lyudmila | Doctor of philology, Prof (Romania) |
| Bizhkenova Aigul | Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan) |
| Chernyavskaya Valeriya | Doctor of philology, Prof. (Russia) |
| Erzhiasun Güljanat | PhD, assos. Prof (Turkey) |
| Yeskeyeva Magripa | Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan) |
| Henryk Jankowski | PhD, Prof. (Poland) |
| Kaskabassov Seit | Doctor of philology, Prof (Kazakhstan) |
| Khisamitdinova Firdaus | Doctor of philology, Prof. (RF, Bashkortostan) |
| Metin Ekiji | PhD, Prof. (Turkey) |
| Negimov Serik | Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan) |
| Nurgali Kadisha | Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan) |
| Nurieva Fanuza | Doctor of philology, Prof. (RF, Tatarstan) |
| Reichl Karl | Doctor of philology, Prof. (Germany) |
| Rakhmanov Nasimhon | Doctor of philology, Prof. (Uzbekistan) |
| Rivers William Patrick | PhD, Prof. (USA) |
| Satenova Serikkul | Doctor of philology, Prof (Kazakhstan) |
| Sultanov Kazbek | Doctor of philology, Prof. (Russia) |
| Sharip Amantay | Doctor of philology, Prof (Kazakhstan) |
| Sharipova Gulbanu | Can. of philology, assos. Prof. (Kazakhstan) |
| Tazhybayeva Saule | Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan) |
| Zhakypov Zhantas | Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan) |
| Zhang Dingjing | PhD, Prof. (China) |
| Zhuravleva Yevgeniya | Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan) |

Editorial address: 2, Satpayev str., of.408, Astana, Kazakhstan, 010008
Tel.: (7172) 709-500 (ext. 31413)
E-mail: vest_phil@enu.kz

Executive editor, computer layout: Ilyas Kurmangalyev

Bulletin of the L.N.Gumilyov Eurasian National University PHILOLOGY Series

Owner: Republican State Enterprise in the capacity of economic conduct «L.N.Gumilyov Eurasian National University» Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan

Registered by Ministry of Information and Communication of the Republic of Kazakhstan. Registration certificate No 16996-Ж from 27.03.2018

Periodicity: 4 times a year Circulation: 35 copies

Address of printing house: 12/1 Kazhimukan str., Astana, Kazakhstan 010008; tel.: (7172) 709-500 (ext.31413)

© **L.N.Gumilyov Eurasian National University**

Главный редактор **Дихан Камзабекулы**
доктор филологических наук, проф. (Казахстан)

Зам. главного редактора **Шолпан Жаркынбекова**
доктор филологических наук, проф. (Казахстан)

Редакционная коллегия

| | |
|-----------------------|----------------------------------|
| Аскероглы Рамиз | д.ф.н., проф. (Азербайджан) |
| Акматалиев Абдылдажан | д.ф.н., проф. (Киргизстан) |
| Бахтикиреева Улданай | д.ф.н., проф. (Россия) |
| Беженару Людмила | д.ф.н., проф. (Румыния) |
| Бейсембаева Жанаргуль | к.ф.н., (Казахстан) |
| Бижкенова Айгуль | д.ф.н., проф. (Казахстан) |
| Жакыпов Жантас | д.ф.н., проф. (Казахстан) |
| Жан Динжин | PhD, проф. (Китай) |
| Журавлева Евгения | д.ф.н., проф. (Казахстан) |
| Ескеева Магрипа | д.ф.н., проф. (Казахстан) |
| Ержласун Гульжанат | PhD, ассос. проф. (Турция) |
| Каскабасов Сейит | д.ф.н., проф. (Казахстан) |
| Негимов Серик | д.ф.н., проф. (Казахстан) |
| Нургали Кадиша | д.ф.н., проф. (Казахстан) |
| Нуриева Фануза | д.ф.н., проф. (РФ, Татарстан) |
| Райхл Карл | д.ф.н., проф. (Германия) |
| Рахманов Насимхон | д.ф.н., проф. (Узбекистан) |
| Риверс Уильям Патрик | PhD, проф. (США) |
| Сатенова Серикгуль | д.ф.н., проф. (Казахстан) |
| Султанов Казбек | д.ф.н., проф. (Россия) |
| Тажибаева Сауле | д.ф.н., проф. (Казахстан) |
| Хисамитдинова Фирдаус | д.ф.н., проф. (РФ, Башкортостан) |
| Чернявская Валерия | д.ф.н., проф. (Россия) |
| Шарип Амантай | д.ф.н., проф. (Казахстан) |
| Шарипова Гульбану | к.ф.н., ассос. проф. (Казахстан) |
| Экиджи Метин | PhD, проф. (Турция) |
| Янковский Хенрих | PhD, проф. (Польша) |

Адрес редакции: 010008, Казахстан, г. Астана, ул. Сатпаева, 2, каб. 408
Тел.: (7172) 709-500 (вн. 31413)
E-mail: vest_phil@enu.kz

Ответственный редактор, компьютерная верстка Ильяс Курмангалиев

Вестник Евразийского национального университета имени Л.Н. Гумилева. Серия ФИЛОЛОГИЯ
Собственник: РГП на ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
Зарегистрирован Министерством информации и коммуникаций РК под номером №16996-Ж от 27.03.2018г.
Периодичность: 4 раза в год
Тираж: 35 экземпляров
Адрес типографии: 010008, Казахстан, г. Астана, ул. Кажимукана, 12/1, тел.: (7172)709-500 (вн.31413)

Мазмұны

| | |
|--|-----|
| <i>Абасилов А.М.</i> Жаңа қазақ әліпбиі: әлеуметтік лингвистикалық мәселелері, оларды шешу жолдары | 8 |
| <i>Абдуов М.И., Абдуова Н.М.</i> «Қозы Көрпеш - Баян сұлу» жырының діни мотивтері .. | 15 |
| <i>Абдразакова А.А., Ахметова Б.Б., Қасқатаева Ж.А., Бакенова А.М.</i> Сан компонентті кейбір киелі ұғымдардың қалыптасу тарихынан | 21 |
| <i>Аймұхамбет Ж.Ә.</i> Мифтік кеңістіктегі <i>адамзат</i> пен <i>пері-зат</i> байланысы және оның көркем әдебиетте бейнеленуі | 30 |
| <i>Амангазиева М.К.</i> Л.З. Будаговтың «Түрік-татар сөздерінің салыстырмалы сөздігінің» қазақ лексикографиясындағы орны | 38 |
| <i>Аубакирова Г.Т., Володина Е.О., Калиева С.Н.</i> Кәсіби-бағытталған шетел тілін үйренудің тұлғалық-бағытталған тәсілі | 44 |
| <i>Байбек А.К.</i> Үкілі Ыбырай – сан қырлы дарын иесі | 51 |
| <i>Байбеков С.Н., Шормакова С.М., Аязбекова Э.М.</i> Ұлы Дала көне есептері және оның Бөлтірік шешен шығармашылығындағы көрінісі | 63 |
| <i>Гауриева Г.М., Жумабекова Ә.А.</i> Студенттердің тілдік компетенциясын қалыптастыруда аутенттік мәтіндерді қолдану | 74 |
| <i>Ерғалиева Райхан</i> Қазіргі заманғы қоғамдағы ұлттық мәдени мұраның проблемалары | 76 |
| <i>Жұманбекова Н.З., Кабдушева А.Б.</i> Студенттерде шетелдік құзыреттілікті қалыптастыру | 81 |
| <i>Искакова Н.С., Ислам А.</i> Заманауи лингвистикадағы бағалау теориясының дамуы | 86 |
| <i>Құзбакова Г.Ж.</i> Қазақ әдет-ғұрыптық ән ырғақтылығындағы сөз просодикасы | 96 |
| <i>Қыдырмолдина М., Нуржанова Ж.</i> Ағылшын тілін үйрену мен оқытудың маңыздылығы | 105 |
| <i>Лазухина Л.В., Әбдіғалиева Т.А.</i> У. Шекспирдің «Отелло» пьесасындағы одағайлардың қазақ тіліне аударылуына талдау | 109 |
| <i>Нұрдәулетова Б.И.</i> Жыраулар поэзиясы мәтінінің коммуникативтік ерекшелігі | 116 |
| <i>Нұржанова Ж.Д., Дадехан Ж.Б.</i> Интернет көмегімен ағылшын және қазақ тілінің сөздік қорын оқыту әдістемесі | 123 |
| <i>Нұржаубек А.</i> Қазіргі әлемдік және отандық лингвистикадағы фрейм туралы ізденістер | 129 |
| <i>Оспанова А.К., Турдығылова А.К., Бакенова А.М.</i> Шетел тілі мұғалімдерінің рефлексивті қабілеттіліктерін дамуы | 139 |
| <i>Тұрысбек Р.</i> Ұлттық тіл табиғаты: әліпби мәні мен эволюциясы (<i>Латын графикасына негізделген қазақ тілі әліпбиінің тарихы мен даму үрдістері туралы</i>) | 146 |
| <i>Рысбаева Г.Қ., Исаева Ж.Т., Тұңғышбаева Ғ.Ж.</i> Ғаламның тілдік «культ» концептісі | 155 |
| <i>Сәрсекенова Қ.Қ., Меліс А.М., Тойбекова С.Р.</i> Филология мамандығы бойынша білім алушыларды компьютерлік технология бағытында оқыту | 166 |
| <i>Шаймерденова Н.Ғ.</i> Қазақстандағы татарлардың тарихы, тілі, мәдениеті | 173 |
| <i>Жазбадерек.</i> Гуманитарлық ғылымдарға саясимәдениет әлемінде заманауи зерттеу | 185 |
| <i>Рәсімдеу үлгісі</i> | 188 |

Contents

| | |
|---|-----|
| <i>Abasilov A.M.</i> New Kazakh Alphabet: Sociolinguistic Problems and Their Solutions | 8 |
| <i>Abduov M.I., Abduova N.M.</i> Religious Motifs in “Kozy Korpesh – Bayan Sulu” Poem | 15 |
| <i>Abdrzakova A.A., Akhmetova B.B., Kaskatayeva Zh.A., Bakenova A.M.</i> From History of Development of Some Sacral Concepts with Numerical Component | 21 |
| <i>Aimukhambet Zh.A.</i> The interdependence of humanity with the fairy in the mythical space and its reflection in the artistic literature | 30 |
| <i>Amangazyieva M.K.</i> L.Z.Budagov’s «Comparative Dictionary of Turkish-Tatar Words» in Kazakh Lexicography | 38 |
| <i>Aubakirova G.T., Volodina E.O., Kalieva S.N.</i> Personally-Oriented Approach in Teaching Professionally-Oriented Foreign Language | 44 |
| <i>Baibek A.K.</i> Ykili Ybray – Versatile Master of Transformations | 51 |
| <i>Baybekov S.N., Shormakova S.M., Ayazbekova I.M.</i> Ancient Tasks of the Great Steppe and Their Place in Boltirik Sheshen’s Work | 63 |
| <i>Gauriyeva G.M., Zhumabekova A.A.</i> Use of Authentic Texts for Formation of Students’ Linguistic Competence | 74 |
| <i>Yergaliyeva Rakhan</i> The Problem of National Cultural Heritage in Modern Society | 76 |
| <i>Zhumanbekova N.Z., Kabdusheva A.B.</i> Formation of Foreign Competencies in Students | 81 |
| <i>Iskakova N.S., Islam A.</i> Development of Evolution Theory in Modern Linguistics | 86 |
| <i>Kuzbakova G.Zh.</i> Prosody of the Word in Kazakh Ritual Song Rhythmics | 96 |
| <i>Kydyrmoldina M.S., Nurzhanova Zh.D.</i> The Importance of Learning and Teaching English Language | 105 |
| <i>Lazukhina L.V., Abdygalieva T.A.</i> Analysis of the translations of U. Shakespeare’s «Othello» plays in the Kazakh language | 109 |
| <i>Nurdauletova B.I.</i> Communicative Peculiarities of the Bard Texts | 116 |
| <i>Nurzhanova Zh.D., Dadekhan Zh.B.</i> Teaching English and Kazakh vocabulary by means of the Internet | 123 |
| <i>Nurzhaubek A.</i> Frame Research in the Modern World and Domestic Linguistics | 129 |
| <i>Ospanova A.K., Turdygylova G.D., Bakenova A.M.</i> Development of Reflexive Abilities of Foreign Languages Teacher | 139 |
| <i>Turysbek R.</i> Kazakh Inscription is Spirituality (About the history and trends of the Kazakh language based on Latin graphics) | 146 |
| <i>Rysbayeva G.K., Issayeva Zh.T., Tungushbayeva G.Zh.</i> Concept of “Cult” in Linguistic Picture of the World | 155 |
| <i>Sarekenova K.K., Melis A.M., Toybekova S.R.</i> Training Graduates of Philology Specialty in the Field of Computer Technology | 166 |
| <i>Shaymerdinova N.G.</i> The History, Language and Culture of Tatars in Kazakhstan | 173 |
| Chronicle. Modern research on humanitarian sciences in the polycultural peace | 185 |
| Template | 188 |

Содержание

| | |
|--|-----|
| <i>Абасилов А.М.</i> Новый казахский алфавит: социолингвистические проблемы, пути их решений | 8 |
| <i>Абдуов М.И., Абдуова Н.М.</i> Религиозный мотивы в лиро-эпическом произведений «Козы Корпеш – Баян сулу» | 15 |
| <i>Абдразакова А.А., Ахметова Б.Б., Каскатаева Ж.А., Бакенова А.М.</i> Из история развития некоторых сакральных понятий с компонентами числительных | 21 |
| <i>Аймухамбет Ж.А.</i> Взаимосвязь человечества с феи в мифическом пространстве и его отражение в художественной литературе | 30 |
| <i>Амангазиева М.К.</i> Роль «Сравнительного словаря турецко-татарских наречий» Л.З. Будагова в казахской лексикографии | 38 |
| <i>Аубакирова Г.Т., Володина Е.О., Калиева С.Н.</i> Личностно-ориентированный подход в обучении профессионально-ориентированному иностранному языку | 44 |
| <i>Байбек А.К.</i> Үкілі Ыбырай – многоликий мастер перевоплощений | 51 |
| <i>Байбеков С.Н., Шормакова С.М., Аязбекова Э.М.</i> Древние задачи Великой Степи и их место в творчестве Болтирик шешена | 63 |
| <i>Гауриева Г.М., Жумабекова А.А.</i> Использование аутентичных текстов при формировании языковой компетенции студентов | 70 |
| <i>Ергалиева Р.А.</i> Проблемы национального культурного наследия в современном социуме | 76 |
| <i>Жуманбекова Н.З., Кабдушева А.Б.</i> Формирование иноязычных компетенций у студентов | 81 |
| <i>Искакова Н.С., Ислам А.</i> Развитие теории оценки в современной лингвистике | 86 |
| <i>Құзбақова Г.Ж.</i> Просодика слова в казахской обрядовой песенной ритмике | 96 |
| <i>Қыдырмолдина М., Нуржанова Ж.</i> Важность обучения и преподавания английского языка | 105 |
| <i>Лазухина Л.В., Абдигалиева Т.А.</i> Анализ перевода на казахский язык междометий пьесы У. Шекспира «Отелло» | 109 |
| <i>Нурдаулетова Б.И.</i> Коммуникативные особенности текстов жырау | 116 |
| <i>Нуржанова Ж.Д., Дадехан Ж.Б.</i> Приемы изучение английской и казахской лексики с помощью интернет | 123 |
| <i>Нуржаубек А.</i> Фреймовый подход в современной отечественной и мировой лингвистике | 129 |
| <i>Оспанова А.К., Турдыгылова А.К., Бакенова А.М.</i> Развитие рефлексивных умений учителей иностранных языков | 139 |
| <i>Турсыбек Р.</i> Природа национального языка: сущность и эволюция алфавита (<i>Об истории и тенденциях казахского языка на основе латинской графики</i>) | 146 |
| <i>Рысбаева Г.К., Исаева Ж.Т., Тунгышбаева Г.Ж.</i> Концепт «Культ» в языковой картине мира | 155 |
| <i>Саркенова К.К., Мелс А.М., Тойбекова С.Р.</i> Обучение выпускников филологических специальностей в области компьютерных технологий | 166 |
| <i>Шаймерденова Н.Г.</i> История, язык, культура татар в Казахстане | 173 |
| <i>Хроника.</i> Современные исследования по гуманитарным наукам в поликультурном мире ... | 185 |
| Образец оформления статьи | 188 |

References

- 1 Dadebayev Zh. Boltirik Almenuly zhane kazakh sheshendik oneri [Bolturuk Almenuly and Kazakh oriental art]. (Kazakh University, Almaty, 1996. p. 222). [in Kazakh]
- 2 Shormakova S.M. Kazakh sheshenderininsh shygarmashylyk tulgasy [The creativity of the Kazakh Chechens]. Stile. Poetika. (Master PO, Astana, 2012. p. 160). [in Kazakh]

Авторлар туралы мәлімет:

Байбеков С.Н. – техника ғылымдарының докторы, профессор, РМК «Ақпараттық және есептер технологиялары институты», Алматы, Қазақстан.

Шормақова С.М. – филология ғылымдарының кандидаты, РМК «Ақпараттық және есептер технологиялары институты», Алматы, Қазақстан.

Аязбекова Э.М. – филология магистрі, РМК «Ақпараттық және есептер технологиялары институты», Ғылыми қызметкер, Алматы, Қазақстан.

Baibekov S.N. - doctor of technical sciences, professor, RSE «Institute of Information and Report Technology», Almaty, Kazakhstan.

Shormakova S.M. - Candidate of Philology RSE «Information and Report Technology Institute». Almaty, Kazakhstan.

Ayazbekova E.M. - Master of Philology, RSE «Institute of Information and Report Technology» Researcher, Almaty, Kazakhstan.

IRSTI 16.41.21

G.M. Gauriyeva, A.A. Zhumabekova

L.N. Gumilyov Eurasian National University, Astana, Kazakhstan

Use of Authentic Texts for Formation of Students' Linguistic Competence

Abstract. The article deals with the concept of linguistic competence, the linguistic abilities of trainees. This article discusses the arguments for using authentic texts in the classroom as one of the ways to form linguistic competence and the problems created for learners as a result of using such texts. The topic contains general information on authentic texts and their effective use in classes. There are different definitions for authentic texts, but they have something in common. All definitions emphasize the fact that authentic texts mean impact on the real language and its use in its own community.

Key words: competence, linguistic competence, authenticity, teaching, authentic materials, grammar, authentic texts

Introduction. The concept of «competence» has its basis outside of linguistics. It plays an important role both in professional life, and in disciplines related to the professional personality, such as sociology, pedagogy, psychology, personnel management. Competence is a collection cognitively controlled abilities or skills in a particular area. This implies both knowledge and the ability and ability to solve problems in this area. Relevant domains are often professional fields and a set of problems in this area is often called short work. Solving problems involves the possibility of making informed and responsible decisions. Competence is essentially acquired through practice and experience. It is estimated according to some established standard.

Methodological basis. The concept of linguistic competence as a cognitive system that produces knowledge that does not precede the presence in the mind of the subject, for example, knowledge of grammatical relations in response to certain incentives – an important contribution to philosophical understanding linguistics and cognitive psychology in general.

Linguistic competence is a system of linguistic knowledge, which is spoken by native speakers. It differs from linguistic performance, which is a way of using the language system in communication. According to Chomsky, competence is an ideal language system that allows speakers to develop and understand an infinite number of sentences in their language and to distinguish grammatical sentences from non-grammatical sentences. This is not affected by «grammatically irrelevant conditions», such as speech errors. According to Chomsky, competence can be studied regardless of the use of language, which falls under the «productivity», for example, through self-analysis and the grammar of judgments of native speakers.

Chomsky emphasized the difference between linguistic competence, the speaker-hearer's knowledge of his language and performance, the actual use of language in concrete situations, he points out that «linguistic theory is concerned primarily with an ideal speaker-listener, in a completely homogeneous speech-community, who knows its language perfectly and is unaffected by such grammatically irrelevant conditions as memory limitations, distractions, shifts of attention and interests, and errors (random or characteristic) in applying his knowledge of the language in actual performance» [1].

Linguistic competence is seen as a more comprehensive term for lexicalists, such as Jackendoff and Pusteevsky, in the generative school of thought. They assume modular vocabulary, a set of lexical records containing semantic, syntactic and phonological information that are considered necessary for the analysis of the sentence. In the generative lexicalist's view, this information is closely related to linguistic competence. Nevertheless, their models still correspond to the basic generative research on the strong innate, modular and autonomous syntax.

Chomsky made a revolution in linguistics, perhaps, the only real scientific revolution in our life. Transformational grammar was a new type of theory, a lot on the subject matter there is no theory at all. Questions that had scarcely been asked before they became the central areas of research. Methodology radically changed. All this led to a significant increase in our understanding of natural languages, ultimately rethinking the ideas of previous theories.

There are infinitely many sentences in any natural language. There is no longest sentence, since all speakers know many ways of extending any sentence to make a longer sentence (and that means there are infinitely many). So the grammar cannot say what the sentences are by listing them. It is very natural to think that the grammar should be a system of rules that produces or generates the infinitely many sentences of the language together with a linguistic description of each. This is the most obvious way of describing all of the items in an infinite collection.

Once this point of view that the grammar should generate in a precise way all and only the sentences of the language is adopted, it is actually a rather short step to the idea that a generative grammar of a natural language must contain rules of a rather special and unusual sort, called transformational rules. Thus, the grammar of a natural language is a transformational generative grammar.

Chomsky combined this with two philosophical views about linguistics. First, he saw linguistics as part of cognitive psychology. Linguistics aims at telling us something about the minds of language users. Knowing a language is, after all, fundamentally a mental matter. And the ability to learn languages is a mental ability [2].

Second, Chomsky wanted to be a scientific realist about linguistic theory. Linguistic theory aims at describing something that exists in nature and is correct only insofar as there is a mental or psychological reality corresponding to it [3].

Given these two things – the aim of describing all and only the sentences of, say, English, and the view that linguistic theory describes a mental reality, Chomsky faced questions that had not concerned linguists or philosophers of linguistic science for fifty years.

Main part. The competence of an individual is determined by a grammar or set of rules that are presented mentally and manifest in their understanding of acceptable use in this linguistic idiom. Grammatical competence, therefore, determines the innate knowledge of the rules, and not the

knowledge of objects or relationships. He is considered innate, because, apparently, he does not need to be trained in his acquisition, and it can be applied to an unlimited number of previously unheard examples. The two phrases I speak acceptable French and I speak French acceptably would be regarded as acceptable by any native English speaker, but I speak acceptably French would probably not. Despite this, the more complex form, I speak quite acceptably Cantonese and some other French dialects as well as Japanese, might be regarded as alright. Examples like these are thought to provide evidence of a deep structure of grammar, in other words, a linguistic competence.

A project in generative grammar has two different purposes. First, we are talking about analyzing the elements of a sentence or phrase in its individual parts, thus revealing the so-called deep sentence structure. Thus, competence implies an unconscious knowledge of the rules for transforming a deep structure into a surface structure. These procedures have been adopted or incorporated into several approaches to the analysis of text and discourse.

The relationship between surface structure and deep structure can be easily demonstrated, for instance, by examples of structural ambiguity, a key source of jokes, like Groucho Marx's line from *Animal Crackers*: One morning I shot an elephant in my pajamas, how he got into my pajamas I'll never know. The comic aspect of the punch line lies in its revealing the fact that the surface structure of the main sentence expresses two possible grammatical sentences: in my pajamas I shot an elephant; and I shot an elephant who was wearing my pajamas. The discrete unit in my pajamas each time plays a different grammatical role in the deep structure of the sentence.

The second, more controversial, aim of generative grammar is to establish and produce descriptive models of the rules that compose the complete grammar. The rules must be finite yet must be capable of generating an infinite number of innovative sentences. This aspect of grammar is open to debate and misunderstanding partly because of the intuitive nature of an individual's sense of what is and is not acceptable. Projects in generative grammar abound with examples of sentences that lie on the boundaries of what speakers might regard as acceptable, revealing fine degrees of unacceptability as well as acceptability. The point is not to establish what is right or wrong in any absolute sense. Rather it is to establish first that a speaker's competence leads them to intuitive judgments concerning the relative acceptability of sentences; and then it is a matter of producing models of that competence. So the controversial aspect of generative grammar lies in its assertion of an innate cognitive faculty, from which issues the rules of grammatical structure and generation, and which thus describes the entire grammar of the language faculty, its syntax, which is manifested by an individual's competence in their language. Despite the ideal implied by the notion of a complete grammar, Chomsky insists that any science of the language faculty must, like all science, be subject to interminable revision and refinement.

Authenticity in learning. Authentic materials provide real language examples used in everyday situations. They can be used to increase interest in the student. They can serve as a reminder to students that there is a whole population that uses the target language in their daily lives. Authentic materials can provide information about the target culture and provide a culture perspective on a problem or event. A rich language, found in authentic materials, provides a source of learning the input language for acquisition.

Interpretation mode is receptive communication, and the learner must agree on the meaning with the document itself. Since the reader, viewer or listener uses both content and context to interpret and understand what they read, look at or listen to, students benefit from the fact that they give meaning to authentic cultural texts of various kinds with the corresponding subclasses and subsequent tasks that promote accurate interpretation.

Undoubtedly using the authentic texts in teaching languages has proved its efficiency as a means of conveying information to the language learners.

An authentic text is usually perceived as text that was not written for the language class and which hasn't been messed with – it retains its original vocabulary and grammar, and fragments of

the text were not cut. Preferably it is not processed, i.e., it is not retyped, so it still looks the same as always: the same font and graphics. In other words, authentic texts are written for any purpose other than learning the language, and are intact, and not processed, adapted or simplified.

Authentic text also appears to supply the essential input needed to increase learner awareness of language usage in written and spoken mediums and decrease reliance on pedagogic language rules, which may be viewed as inadequate since they are simplifications of language usage. Likewise, authentic text may provide an alternative to outdated textbooks, which may not meet the needs of learners, and provide learners with the various genuine texts they need to aid and improve reading comprehension. Materials and activities containing authentic text may give learners more grammatical choices and display differences in language patterns between concocted written and authentic spoken language, which may provide learners with more reasons for wanting to communicate in the target language. This exposure to written-spoken language differences may also empower learners with the ability to «properly describe one text as being more «speakerly» or «writerly» than another». When you select the authentic text for use in the class, there is also a question of the level to consider. The «level» usually means the level of the language - for example, whether there is text on B1 or B2, but there is another important aspect: the cognitive level. Some texts are much more complex than others, in terms of the complexity of their ideas and concepts. When choosing text, it is important to think about what you want your students to get out of it. Do you want them to get a full understanding of the entire text, or will they use it more superficially - for example, to identify keywords? In this way, you can use authentic texts which are at a high linguistic level in your lower level classes, so long as you set appropriate, achievable tasks.

Psycholinguistic aspect of learning. Richards and Lockhart suggest that «Differences in people's cognitive styles reflect the different ways people respond to learning situations» and Chalker states that students want «understandable rules that seem to work ... prescriptive guidance ... simply arranged (information) ... and many against «too much terminology». These opinions suggest that authentic text in the classroom may therefore create problems for learners because some learners may not welcome the introduction of learning through self-discovery and/or awareness [4].

Authentic text can be a distraction for students who like to spend a lot of time planning, focus on only one task, or have a low level of proficiency in the target language. These students can feel that the authentic text does not matter at their current stage of learning, no matter what their reasons for learning the language, or that the lesson can be better learned by simple presentation, explanation or routine learning. In addition, students are expected to make generalizations for themselves. Students who do not want to take risks or feel themselves inconveniently with ambiguity, it can be difficult when an authentic text is presented without the direction of the teacher and, consequently, resent the teacher's methodology. These students, as well as students who use visual cues and make notes, may require explicit teaching and, therefore, expect that the teacher will be a figure of authority.

Grammar through consciousness-raising or schema-based methodology may frustrate learners that prefer traditional methods or expect prescriptive guidance and data-based methods may provide too much information and confuse learners in their attempt at understanding. In addition, it is difficult to provide opportunities in the classroom for authentic exchanges, so students are usually exposed to audio/video resources. In addition, students who are not given simple, understandable pedagogical rules can feel they just work through a pile of unfamiliar or confusing text.

Results and discussions. It is known that the use of authentic texts in the class has the following advantages: First, when authentic materials are available for students, they provide accurate examples of how language is used by its native speakers or the vast majority of users of the target language. Secondly, students feel more confident using the language when they know what they are doing as expected. With authentic texts, students are given words and expressions used in real contexts. When students are faced with similar situations, they are better able to cope with informal personal conversation.

Thirdly, real-life materials are more informal, socially-centered and widely used. They can be valuable material to complete the rules and sample textbooks. The use of authentic texts in listening and reading skills instruction give students the idea they learn real language and see «the relevance of classroom activity to their long-term communicative goals» [5].

Rost suggests that when it comes to listening comprehension, understanding «authentic language is the target of virtually all language learners». However, using authentic discourse texts can pose a number of problems in listening instruction since many of the texts produced specifically for use in listening instruction are often ungraded and very difficult, suitable for only the highest levels [6].

Richards suggests another option for working with authentic (or any) listening texts: we can adjust the task itself to focus on the specific listening skill area that learners need to work on. Many other features of the text itself may go unaddressed, but tasks can be designed (again with learner needs and current proficiency in mind) to focus on a specific skill area [7].

It is currently accepted that literary and other authentic texts should not be simplified or altered in order to help students understand them. Rather, students should be given strategies and activities prior to reading the selection. In turn, these strategies and actions will help students understand the authentic texts.

Generally, the strategies, explanations, and activities related to a reading selection fall into three categories called pre-reading, during-reading, and post-reading activities, depending on when they are used in relation to reading the selection which help students understand the text and the topic, review vocabulary or grammar structure. The grading of grammar in a text is usually more difficult to spot and easier to forget about than the grading of vocabulary. A good rule of thumb is that most of the grammar in the text should be what they have already learned, and most of the more complex grammar should be at the same level and guessable from the context. With the influx of linguistic students, it is extremely important that teachers use materials that are suitable for their interests and the level of knowledge of their students. One very good reason for teachers to consider using authentic texts is its accessibility.

Conclusion. To sum it up, it is acceptable and beneficial to use authentic texts in order to form linguistic competence of students. They might increase learner participation, enable learners to self-discover language features and become aware of words and spoken language.

References

- 1 Chomsky N. Aspects of the theory of syntax / N. Chomsky - Cambridge: Mass, 1965. - 214 p.
- 2 Chomsky N. Language and mind. Enlarged Edition. / N. Chomsky - Massachusetts, Cambridge: Massachusetts Institute of Technology Press, 1972. - 194 p.
- 3 Chomsky N. Rules and representations. / N. Chomsky - New York: Columbia University Press, 1980. - 299 p.
- 4 Richards J. C. and Lockhart C. Reflective Teaching in Second Language Classrooms. / J. C. Richards and C. Lockhart - CUP, 1994. - 320 p.
- 5 Brown D. H. Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy. / D. H. Brown - London: White Plains, NY: Longman, 2007.
- 6 Rost M. Teaching and Researching Listening. / M. Rost - London: Longman Pearson Education, 2002.
- 7 Richards Jack C. Listening comprehension: Approach, design, procedure / C.Richards Jack TESOL Quarterly Vol., 1983.

Г.М. Гауриева, Ә.А. Жумабекова

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті. Астана, Қазақстан

Студенттердің тілдік компетенциясын қалыптастыруда аутенттік мәтіндерді қолдану

Аңдатпа. Мақалада студенттердің лингвистикалық қабілеттеріне әртүрлі шарттармен бірыңғай, объективті түрде қолданылатын тілдік құзыреттілік тұжырымдамасы қарастырылады.

Тілдік компетенцияны қалыптастырудың бір жолы ретінде алынып отырған аутенттік мәтіндердің қолданылуы және студенттерге кездесетін қиындықтар аталып өтіледі. Тақырып аутенттік мәтіндер жайлы және оларды қолданудың тиімділігі жайлы толық ақпаратты қамтиды. Аутенттік мәтіндердің мәнін ашып түсіндіретін анықтамалар көп, бірақ оларға тән ортақ бір нәрсе бар. Анықтамалардың барлығы осындай мәтіндердің шынайы тілге әсері мен олардың тілдік ортада қолданылуын айқын ашып көрсетеді.

Түйін сөздер: құзыреттілік, тілдік құзыреттілік, аутенттілік, оқыту, аутенттік материалдар, грамматика, аутенттік мәтіндер.

Гауриева Г.М., Жумабекова А.А.

Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева, Астана, Казахстан

Использование аутентичных текстов при формировании языковой компетенции студентов

Аннотация. В статье рассматриваются концепция лингвистической компетентности, лингвистические способности обучаемых. Приводятся аргументы в пользу использования аутентичных текстов в учебной аудитории как одного из способов формирования языковой компетенции. Рассматриваются характеристики аутентичных текстов, а также их роль в формировании различных умений обучаемых. Существуют разные определения для аутентичных текстов, но у них есть что-то общее. Все определения подчеркивают тот факт, что аутентичные тексты означают влияние на реальный язык и его использование в его собственном сообществе.

Ключевые слова: компетенция, языковая компетенция, аутентичность, обучение, аутентичные материалы, грамматика, аутентичные тексты.

References

- 1 Chomsky N. Aspects of the theory of syntax (Mass, Cambridge, 1965, P. 214).
- 2 Chomsky N. Language and mind. Enlarged Edition (Massachusetts, Massachusetts Institute of Technology Press, Cambridge, 1972. P.194).
- 3 Chomsky N. Rules and representations. (Columbia University Press, New York, 1980. P. 299).
- 4 Richards J. C. and Lockhart C. Reflective Teaching in Second Language Classrooms. (CUP, 1994. 320 p.).
- 5 Brown D. H. Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy. (White Plains, NY: Longman, London, 2007).
- 6 Rost M. Teaching and Researching Listening. (Longman Pearson Education, London, 2002).
- 7 Richards Jack C. Listening comprehension: Approach, design, procedure. (TESOL Quarterly Vol., 1983).

Сведения об авторах:

Гауриева Г.М. – доцент кафедры теории и практики иностранных языков Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева. ул. Кажымукана, 11, Астана, Казахстан.

Жумабекова А.А. – магистрант специальности 6M011900 «Иностранный язык: два иностранных языка» Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева. ул. Кажымукана, 11, Астана, Казахстан.

Gaurieva G.M. - Associate Professor of the Department of Theory and Practice of Foreign Languages of the L.N. Gumilyov Eurasian National University. Kazhimukan str., 11, Astana, Kazakhstan.

Zhumabekova A.A. - Master of the specialty 6M011900 «Foreign Language: Two Foreign Languages» of the L.N. Gumilev Eurasian National University. Kazhimukan str., 11, Astana, Kazakhstan.

**«Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің Хабаршысы.
Филология сериясы» журналында мақала жариялау ережесі**

1. **Журналдың мақсаты.** Әдебиеттану және тілтану саласындағы ғылыми зерттеу нәтижелерін, филология ғылымының өзекті мәселелерін, тіл және әдебиет саласындағы оқыту әдістемесін, ғылыми конференцияның мағыналы материалдарын, библиографиялық шолу мен сыни тақырыптағы ғылыми құндылығы бар, мұқият тексеруден өткен материалдарды жариялау.

2. **Журналда мақала жариялаушы автор** мақаланың қол қойылған 1 дана қағаз нұсқасын Ғылыми басылымдар бөліміне (редакцияға, мекенжайы: 010008, Қазақстан Республикасы, Астана қаласы, Қ. Сәтпаев көшесі, 2, Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті, Бас ғимарат, 408 кабинет) және **vest_phil@enu.kz** электрондық пошталарына **Word** форматындағы нұсқаларын жіберу қажет. Мақала мәтінінің қағаз нұсқасы мен электронды нұсқалары бірдей болулары қажет.

Мақалалар қазақ, орыс, ағылшын тілдерінде қабылданады.

3. Автордың қолжазбаны редакцияға жіберуі мақаланың Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің хабаршысында басуға келісімін, шетел тіліне аударылып қайта басылуына келісімін білдіреді. Автор мақаланы редакцияға жіберу арқылы автор туралы мәліметтің дұрыстығына, мақала көшірілмегендігіне (плагиаттың жоқтығына) және басқа да заңсыз көшірмелердің жоқтығына кепілдеме береді.

4. **Мақаланың көлемі** 8 беттен кем болмауы және 16 беттен аспауға тиіс.

5. **Мақаланың құрылымы:** (қағаз беті - **A4**, кітап сұлбасында, беттеу жолы бар жағынан – 20 мм. Шрифт: **Times New Roman** - нұсқасында, әріптің көлемі (кегель) - **14**);

6. **XҒТАР** <http://grnti.ru/> - бірінші жолдың сол жақтауында;

Автор(лар)дың аты-жөні – жолдың ортасында, қою кіші әріппен жазылады;

Мекеменің толық атауы, қаласы, мемлекеті (егер авторлар әртүрлі мекемеде жұмыс істейтін болса, онда әр автордың жұмыс орны қасында курсивпен жазылуы керек) – жолдың ортасында;

Автор(лар)дың **E-mail-ы** – жақша ішінде, курсивпен, жолдың ортасында;

Мақала атауы – жолдың ортасында, жартылай қою кіші әріппен жазылады;

Аңдатпа - 100-200 сөз; формуласыз, мақаланың атауын мейлінше қайталамауы қажет; әдебиеттерге сілтемелер болмауы қажет; мақаланың құрылысын (**кіріспесі, мақаланың мақсаты мен міндеттері, қарастырылып отырған сұрақтың зерттеу әдістері, нәтижелері мен талқылаулары, қорытындысы**) сақтай отырып, мақаланың қысқаша мазмұны берілуі қажет.

Түйін сөздер (6-8 сөз немесе сөз тіркесі) - Түйін сөздер мақала мазмұнын ашатын, мейлінше мақала атауы мен аннотациядағы сөздерді қайталамай, мақала мазмұнындағы көп кездесетін сөздерді қолдану қажет. Сонымен қатар, ақпараттық-ізвестіру жүйелерінде мақаланы жеңіл табуға мүмкіндік беретін ғылым салаларының терминдерін қолдану қажет.

Негізгі мәтін мақаланың мақсаты, міндеттері, қарастырылып отырған сұрақтың тарихы, зерттеу әдістері, нәтижелер/талқылау, қорытынды бөлімдерін қамтуы қажет – жолааралық интервал - 1, азат жол «қызыл жолдан» - 1,25см, беттеу жолағы – еніне сай жасалады. Таблица, суреттер – аталғаннан кейін орналастырылады. Әр таблица, сурет қасында оның аталуы болу қажет. Сурет айқын әрі сканерден өтпеген болуы керек.

Мақаладағы формулалар тек мәтінде оларға сілтеме берілсе ғана нөмірленеді.

Жалпы қолданыста бар аббревиатуралар мен қысқартулардан басқалары міндетті түрде алғаш қолданғанда түсініктеме берілуі қажет.

Қаржылай көмек туралы ақпарат бірінші бетте көрсетіледі.

Әдебиеттер тізімі

Мәтінде әдебиеттерге сілтеме тікжақшаға алынады. Мәтіндегі әдебиеттер тізіміне сілтемелердің нөмірленуі мәтінде қолданылуына қатысты жүргізіледі: мәтінде кездескен әдебиетке алғашқы сілтеме [1, 253 б.] арқылы, екінші сілтеме [2, 182 б.] арқылы т.с.с. жүргізіледі.

Әдебиеттер тізімінде кітаптың жалпы бет көлемі көрсетіледі.

Жарияланбаған еңбектерге сілтемелер жасалмайды. Сонымен қатар, рецензиядан өтпеген басылымдарға да сілтемелер жасалмайды (әдебиеттер тізімін, әдебиеттер тізімінің ағылшынша әзірлеу үлгісін төмендегі мақаланы рәсімдеу үлгісінен қараңыз).

Мақала соңындағы әдебиеттер тізімінен кейін библиографиялық мәліметтер орыс және ағылшын тілінде (егер мақала қазақ тілінде жазылса), қазақ және ағылшын тілінде (егер мақала орыс тілінде жазылса), орыс және қазақ тілінде (егер мақала ағылшын тілінде жазылған болса) беріледі.

Авторлар туралы мәлімет: автордың аты-жөні, ғылыми атағы, қызметі, жұмыс орны, жұмыс орнының мекен-жайы, телефон, e-mail – қазақ, орыс және ағылшын тілдерінде толтырылады.

7. Қолжазба мұқият тексерілген болуы қажет. Техникалық талаптарға сай келмеген қолжазбалар қайта өңдеуге қайтарылады. Қолжазбаның кейін қайтарылуы, оның журналда басылуына жіберілуін білдірмейді. Редакцияға түскен мақала жабық (анонимді) тексеруге жіберіледі. Барлық рецензиялар авторларға жіберіледі. Автор (рецензент мақаланы түзетуге ұсыныс берген жағдайда) үш күн аралығында қайта қарап, қолжазбаның түзетілген нұсқасын редакцияға қайта жіберуі керек. Рецензент **жарамсыз** деп таныған мақала қайтара қарастырылмайды. Мақаланың түзетілген нұсқасы мен автордың рецензентке жауабы редакцияға жіберіледі.

8. Төлемақы. Басылымға рұқсат етілген мақала авторларына төлем жасау туралы ескертіледі. Төлем көлемі 2018 жылға ЕҰУ қызметкерлері үшін 4500 тенге және басқа ұйым қызметкерлеріне 5500 тенге болып белгіленді.

Реквизиттер:

РГП ПХВ «Евразийский национальный
Университет имени Л.Н. Гумилева МОН РК
Столичный филиал АО «Цеснабанка»
КБЕ 16
БИН 010140003594
БИК TSES KZ KA
Счет в кодировке IBAN –
KZ 91998 BTV 0000003104

«Басылым үшін» (жіберушінің аты-жөні)

Provision on articles submitted to the journal “Bulletin of L.N. Gumilyov Eurasian National University. Philology Series”

1. Publication of carefully selected original scientific works in the fields of literary studies, linguistics, reflecting the actual problems of philology, teaching language methods and literature, the most significant materials of scientific conferences, bibliographic summaries and reviews.

2. An author who wishes to publish an article in a journal must submit the article in hard copy (printed version) in one copy, signed by the author to the scientific publication office (at the address: 010008, Republic of Kazakhstan, Astana, Satpayev St., 2. L.N. Gumilyov Eurasian National University, Main Building, room 408) and by e-mail **vest_phil@enu.kz** in Word format. At the same time, the correspondence between Word-version and the hard copy must be strictly maintained.

Language of publications: Kazakh, Russian, English.

3. Submission of articles to the scientific publication office means the authors' consent to the right of the Publisher, L.N. Gumilyov Eurasian National University, to publish articles in the journal and the re-publication of it in any foreign language. Submitting the text of the work for publication in the journal, the author guarantees the correctness of all information about himself, the lack of plagiarism and other forms of improper borrowing in the article, the proper formulation of all borrowings of text, tables, diagrams, illustrations.

4. **The volume of the article** should not exceed 18 pages (from 6 pages).

5. **Structure of the article** (page – A4 format, portrait orientation, page margins on all sides - 20 mm. Font: type - Times New Roman, font size - 14)

GRNTI <http://grnti.ru/> - first line, left

Initials and Surname of the author (s) - center alignment, italics

Full name of the organization, city, country (if the authors work in different organizations, you need to put the same icon next to the name of the author and the corresponding organization) - center alignment, italics

Author's e-mail (s)- in brackets, italics

Article title - center alignment, bold

Abstract (100-200 words, it should not contain a formula, the article title should not repeat in the content, it should not contain bibliographic references, it should reflect the summary of the article, preserving the structure of the article - introduction, problem statement, goals, history, research methods, results /discussion, conclusion).

Key words (6-8 words/word combination. Keywords should reflect the main content of the article, use terms from the article, as well as terms that define the subject area and include other important concepts that make it easier and more convenient to find the article using the information retrieval system).

The main text of the article should contain an introduction, problem statement, goals, history, research methods, results / discussion, conclusion - line spacing - 1, indent of the «red line» -1.25 cm, alignment in width.

Tables, figures should be placed after the mention. Each illustration should be followed by an inscription. Figures should be clear, clean, not scanned.

In the article, only those formulas are numbered, to which the text has references.

All abbreviations, with the exception of those known to be generally known, must be deciphered when first used in the text.

Information on the financial support of the article is indicated on the first page in the form of a footnote.

References

In the text references are indicated in square brackets. References should be numbered strictly in the order of the mention in the text. The first reference in the text to the literature should have the number [1], the second - [2], etc. The reference to the book in the main text of the article should be accompanied by an indication of the pages used (for example, [1, 45 p.]). References to unpublished works are not allowed. Unreasonable references to unreviewed publications (examples of the description of the list of literature, descriptions of the list of literature in English, see below in the sample of article design).

At the end of the article, after the list of references, it is necessary to indicate bibliographic data in Russian and English (if the article is in Kazakh), in Kazakh and English (if the article is in Russian) and in Russian and Kazakh languages (if the article is English language).

Information about authors: surname, name, patronymic, scientific degree, position, place of work, full work address, telephone, e-mail - in Kazakh, Russian and English.

6. The article must be carefully verified. Articles that do not meet technical requirements will be returned for revision. Returning for revision does not mean that the article has been accepted for publication.

7. Work with electronic proofreading. Articles received by the Department of Scientific Publications (editorial office) are sent to anonymous review. All reviews of the article are sent to the author. The authors must send the proof of the article within three days. Articles that receive a negative review for a second review are not accepted. Corrected versions of articles and the author's response to the reviewer are sent to the editorial office. Articles that have positive reviews are submitted to the editorial boards of the journal for discussion and approval for publication. Periodicity of the journal: 4 times a year.

8. Payment. Authors who have received a positive conclusion for publication should make payment on the following requisites (for ENU employees - 4,500 tenge, for outside organizations - 5,500 tenge):

Requisites:

РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева МОН РК
Столичный филиал АО «Цеснабанка»
КБЕ 16
БИН 010140003594
БИК TSES KZ KA
Счет в кодировке IBAN –
KZ 91998 BTV 0000003104

«for publication of the full name»

Положение о рукописях, представляемых в журнал «Вестник Евразийского национального университета имени Л.Н.Гумилева. Серия Филология»

1. **Цель журнала.** Публикация тщательно отобранных оригинальных научных работ в области литературоведения и языкознания, отражающие актуальные проблемы филологических наук, методы преподавания языка и литературы, а также наиболее значительные материалы научных конференций, библиографические обзоры и рецензии.

2. **Автору, желающему опубликовать статью в журнале** необходимо представить рукопись в твердой копии (распечатанном варианте) в одном экземпляре, подписанном автором в Отдел научных изданий (по адресу: 010008, Казахстан, г. Астана, ул. Сатпаева, 2, Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева, Учебно-административный корпус, каб. 408) и по e-mail **vest_phil@enu.kz**. При этом должно быть строго выдержано соответствие между **Word**-файлом и твердой копией.

Язык публикаций: Казахский, русский, английский.

3. Отправление статей в редакцию означает согласие авторов на право Издателя, Евразийского национального университета имени Л.Н. Гумилева, издания статей в журнале и переиздания их на любом иностранном языке. Представляя текст работы для публикации в журнале, автор гарантирует правильность всех сведений о себе, отсутствие плагиата и других форм неправомерного заимствования в рукописи, надлежащее оформление всех заимствований текста, таблиц, схем, иллюстраций.

4. **Объем статьи** не должен превышать 16 страниц (от 8 страниц).

5. **Схема построения статьи** (страница – А4, книжная ориентация, поля со всех сторон – 20 мм. Шрифт: тип – Times New Roman, размер (кегель) - 14):

ГРНТИ <http://grnti.ru/> - первая строка, слева

Инициалы и Фамилию автора(ов)- выравнивание по центру, курсив

Полное наименование организации, город, страна (если авторы работают в разных организациях, необходимо поставить одинаковый значок около фамилии автора и соответствующей организации)

E-mail автора(ов) – в скобках курсив

Название статьи – выравнивание по центру полужирным шрифтом

Аннотация (100-200 слов; не должна содержать формулы, по содержанию повторять название статьи; не должна содержать библиографические ссылки; должна отражать краткое содержание статьи, сохраняя структуру статьи – введение, постановка задачи, цели, история, методы исследования, результаты/обсуждение, заключение/выводы).

Ключевые слова (6-8 слов/словосочетаний).

Ключевые слова должны отражать основное содержание статьи, использовать термины из текста статьи, а также термины, определяющие предметную область и включающие другие важные понятия, позволяющие облегчить и расширить возможности нахождения статьи средствами информационно-поисковой системы).

Основной текст статьи должен содержать введение, постановку задачи, цели, историю, методы исследования, результаты/обсуждение, заключение/выводы – межстрочный интервал – 1, отступ «красной строки» -1,25 см, выравнивание по ширине.

Таблицы, рисунки необходимо располагать после упоминания. С каждой иллюстрацией должна следовать надпись. Рисунки должны быть четкими, чистыми, несканированными. В статье нумеруются лишь те формулы, на которые по тексту есть ссылки.

Все аббревиатуры и сокращения, за исключением заведомо общеизвестных, должны быть расшифрованы при первом употреблении в тексте.

Сведения о финансовой поддержке работы указываются на первой странице в виде сноски.

Список литературы

В тексте ссылки обозначаются в квадратных скобках. Ссылки должны быть пронумерованы строго по порядку упоминания в тексте. Первая ссылка в тексте на литературу должна иметь номер [1, 153 с.], вторая - [2, 185 с.] и т.д. Ссылка на книгу в основном тексте статьи должна сопровождаться указанием использованных страниц (например, [1, 45 с.]). Ссылки на неопубликованные работы не допускаются. Нежелательны ссылки на нецензурируемые издания (примеры описания списка литературы, описания списка литературы на английском языке см. ниже в образце оформления статьи).

В конце статьи, после списка литературы, необходимо указать библиографические данные на русском и английском языках (если статья оформлена на казахском языке), на казахском и английском языках (если статья оформлена на русском языке) и на русском и казахском языках (если статья оформлена на английском языке).

Сведения об авторах: фамилия, имя, отчество, научная степень, должность, место работы, полный служебный адрес, телефон, e-mail – на казахском, русском и английском языках.

6. Рукопись должна быть тщательно выверена. Рукописи, не соответствующие техническим требованиям, будут возвращены на доработку. Возвращение на доработку не означает, что рукопись принята к опубликованию.

7. Работа с электронной корректурой. Статьи, поступившие в Отдел научных изданий (редакция), отправляются на анонимное рецензирование. Все рецензии по статье отправляются автору. Авторам в течение трех дней необходимо отправить корректуру статьи. Статьи, получившие отрицательную рецензию к повторному рассмотрению не принимаются. Исправленные варианты статей и ответ автора рецензенту присылаются в редакцию. Статьи, имеющие положительные рецензии, представляются редколлегии журнала для обсуждения и утверждения для публикации.

Периодичность журнала: 4 раза в год.

8. Оплата. Авторам, получившим положительное заключение к опубликованию необходимо произвести оплату по следующим реквизитам (для сотрудников ЕНУ – 4500 тенге, для сторонних организаций – 5500 тенге):

Реквизиты:

РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева МОН РК
Столичный филиал АО «Цеснабанка»
КБЕ 16
БИН 010140003594
БИК TSES KZ KA
Счет в кодировке IBAN –
KZ 91998 ВТВ 0000003104
«за публикацию ФИО»

Рәсімдеу үлгісі / Образец оформления статьи / Template

XFTAP 17.09.91; 17.07.31

А.Ж. Шәріп

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті, Астана, Қазақстан
(E-mail: amantay_sh@hotmail.com)

Хүсейін Жавид және XX ғасыр басындағы қазақ поэзиясы: рухани ізденістер мен көркемдік ерекшеліктер

Андатпа. XX ғасыр басында түркі халықтарының рухани өміріне белсене атсалысқан алдыңғы қатарлы қаламгерлер шоғыры кейінгі ұрпаққа бай әдеби мұра қалдырды. Солардың бірі – «Шығыстың Шекспирі» атанған эзербайжан ақыны, драматургы Хүсейін Жавид. Өкінішке қарай, оның шығармалары қазақ оқырманына бейтаныс болып келеді. Мұның негізгі себебі – өзара аударма тәжірибесінің жүйелі түрде жолға қойылмағандығы және қазақ-эзербайжан әдеби байланыстарын ғылыми тұрғыдан зерттеудің осы уақытқа дейін жеткілікті дәрежеде қолға алынбағандығы. Сондықтан бұл бағытта әдебиеттанушылардың алдында тың мақсаттар пен міндеттер тұр. Негізінен Низами Гәнжәуи, Абай Құнанбаев, Мырза-Фәтәли Ахундзадә секілді классиктері шығармаларынан ғана азды-көпті хабардар екі халықтың арғы-бергі әдебиетіндегі құбылыстарды ең алдымен салыстырмалы-тарихи әдіс тұрғысынан таразылау қажет. Бұл мақалада Хүсейін Жавидтің өлеңдеріндегі романтизм оның өзімен замандас қазақ ақындарының (М.Жұмабаев, М.Дулатов, С.Торайғыров, Б.Күлеев) поэзиясындағы ұқсас сарындармен ұштастыра қарастырылып, екі ел әдебиеті дамуының сол кезеңіндегі идеялық-көркемдік ізденістер көп ретте ортақ мәдени-рухани арнадан бастау алғандығы нақты мысалдармен дәлелденеді.

Түйін сөздер: ұлттық поэзия, әдеби байланыстар, романтизм, Батыс-Шығыс, адамгершілік мұраттар, түрікшілдік сарындары.

Мақала мәтінінде төмендегі бөлімдер қамтылуы қажет:

- кіріспесі,
- мақаланың мақсаты мен міндеті,
- қарастырылып отырған сұрақтың зерттеу әдістері,
- нәтижелер мен талқылаулары,
- қорытынды, шешімі.

Әдебиет тізімі

- 1 Жұмабаев М. Шығармалары: Өлеңдер, поэмалар. / М. Жұмабаев – Алматы: Жазушы, 1989. – 448 б.
- 2 Күлеев Б. Айтшы, ақ қайың. / Б. Күлеев – Алматы: Жазушы, 1969. – 324 б.
- 3 Мамедова С. Г. Джавид и романтическая свобода // Актуальные вопросы теории и практики филологических исследований. Матер. межд. науч.-прак. конф., 25-26 марта 2011 г. / С.Г. Мамедова // – Пенза-Москва-Решт: Научно-издательский центр «Социосфера», 2011. – С. 348-352.
- 4 Джафаров М. Гусейн Джавид. / М. Джафаров – Баку: Элм, 1982. – 194 с.
- 5 Торайғыров С. Екі томдық шығармалар жинағы. – Т.І. / С. Торайғыров – Алматы: Ғылым, 1993. – 280 б.
- 6 Mərdanova S.M. Hüseyn Cavidin «Azər» poemasında lirik ricətlər // Bakı universitetinin xəbərləri. Humanitar elmlər seriyası. / S.M. Mərdanova // – 2010. №3. – P. 49.
- 7 Мұқанов С. XX ғасырдағы қазақ әдебиеті. 1-бөлім (Ұлтшылдық, байшылдық дәуірі) // Классикалық зерттеулер: Көп томдық. Т. 7. / С. Мұқанов // – Алматы: Әдебиет әлемі, 2012. – 420 б.
- 8 Akimova E. Hüseyn Cavid lirikasında dekadans // 525-ci qəzet. - 2013. -13 aprel. № 64. - P. 24.
- 9 Дулатұлы М. Бес томдық шығармалар жинағы. Т.І. / М. Дулатов – Алматы: Мектеп, 2002. – 368 б.
- 10 Пашазаде И. Поэтические особенности русских переводов произведений Гусейн Джавида.

/ И. Пашазаде – Баку: Огуз Ели, 2013.- с. 192.

А.Ж. Шарип

Евразийский национальный университет им. Л.Н.Гумилева, Астана, Казахстан

Гусейн Джавид и казахская поэзия начала XX века: духовные искания и художественные особенности

Аннотация. Великолепная плеяда деятелей пера, принимавших активное участие в духовной жизни тюркских народов начала XX века, оставила будущим поколениям богатое литературное наследие. Одним из них является азербайджанский поэт и драматург Гусейн Джавид, прославившийся как «Восточный Шекспир». К сожалению, его произведения до сих пор неведомы казахскому читателю. Главная причина этого заключается в отсутствии постоянного взаимного сотрудничества в сфере художественного перевода и недостатке по сей день научных исследований о казахско-азербайджанских литературных связях. Поэтому в этом направлении перед литературоведами ставятся новые цели и задачи. Художественные явления, имевшие место в разные периоды развития литературы обоих народов, которые главным образом более или менее знакомы с произведениями классиков Низами Гянджеви, Абая Кунанбаева, Мирза-Фатали Ахундзаде, в первую очередь следует рассматривать с точки зрения сравнительно-исторического метода. В этой статье романтизм в стихах Гусейна Джавида анализируется в сочетании со схожими мотивами в поэзии его современников – казахских поэтов М.Жумабаева, М.Дулатова, С.Торайгырова, Б.Кулеева и на конкретных примерах раскрываются во многом превалирующие общие культурно-духовные источники в их идейно-художественных исканиях.

Ключевые слова: национальная поэзия, литературные связи, романтизм, Запад-Восток, гуманистические идеалы, тюркские мотивы.

A.Zh. Sharip

L.N. Gumilev Eurasian National University, Astana, Kazakhstan

Hussain Jawid and Kazakh poetry of early 20th century: spiritual quest and artistic features

Abstract. At the beginning of the twentieth century a number of leading writers, actively participating in the spiritual life of the Turkic peoples, left rich literary heritage in subsequent generations. One of them is Hussain Jawid, the Azerbaijan poet and playwright, the “East Shakespeare”. Unfortunately, his works are unfamiliar to the Kazakh reader. The main reason for this is the systematic mismatch of interpreting practices and the lack of scientific research on the Kazakh-Azerbaijan literary relations. That’s why literary critics have a lot of new goals and objectives. The phenomena in the literature of the two peoples, mainly known only by classics such as Nizami Ganzhauī, Abai Kunanbayev, Myrza-Fatali Akhundzade, should be firstly compared to the comparative-historical method. In this article, romanticism in the poems of Hussain Jawid, in conjunction with contemporary Kazakh poets (M. Zhumabayev, M. Dulatov, S.Toraigyrov, B.Kuleev), is ideologically-artistic in that period of the development of the literature of both countries, from the canal is proved by concrete examples.

Keywords: national poetry, literary relations, romanticism, West-East, moral ideals, Turkic motifs.

References

1 Zhumabaev M. Shygarmalary: Olender, poehmalar, kara sozder [Works: poems, poetries, proses] (Zhazushy, Almaty, 1989. 448 p.). [in Kazakh]

- 2 Kuleev B. Ajtshy, ak kajyn [Say, white birch] (Zhazushy, Almaty, 1969. 324 p.). [in Kazakh]
- 3 Mamedova S. G.Zhavid i romanticheskaya svoboda [Jawid and romantic freedom]. Aktual'nye voprosy teorii i praktiki filologicheskikh issledovaniy. Mater. mezhdunar. nauch.-prak. konf., 25-26 marta 2011 g. [International scientific and practical conference on topical issues of theory and practice of philological research]. Penza – Moskow – Resht, 2011. – pp.348-352. [in Russian]
- 4 Dzhafarov M. Gusejn Dzhavid [Hussain Jawid] (Elm, Baku, 1982. 194 p.). [in Russian]
- 5 Torajgyrov S. Eki tomdyk shygarmalar zhinagy. T.1 [The collection of works in two volumes. T.1.] (Gylm, Almaty, 1993. 280 p.). [in Kazakh]
- 6 Mardanova S. Khusejn Dzhavidyn «Azer» poehmasynda lirik ridzhatlar [Lyric motives in the poem «Azer» Hussain Jawid], Baky universitesinin khabarlary. Khumanitar ehlmalar seriyasy [Bulletin of Baku University. Series of Humanities], 3, - p. 43-49 (2010). [in Azerbaijan]
- 7 Mukanov S. XX gasyrdagy kazakh adebieti.1-bolim (Ultshyldyk, bajshyldyk dauiri) [Kazakh literature in the beginning of the 20th century. Part 1 (Nationalism, Bourgeoisie)], Klassikalyk zertteuler: Kop tomdyk. - T.7 [Classic research: multi-volume] (Adabiet alemi, Almaty, 2002).
- 8 Akimova E. Khusejn Dzhavid lirikasynda dekadans [Decadence in the lyrics of Hussain Jawid]. 525-dzhi gazet. - 2013. - 13 aprel. №64. S.24.
- 9 Dulatuly M. Bes tomdyk shygarmalar zhinagy. - T.1. [The collection of works in five volumes. Volume 1]. (Mektep, Almaty, 2002). [in Kazakh]
- 10 Pashazade I. Poeticheskie osobennosti russkikh perevodov proizvedenij Gusejn Dzhavida [Poetic features of Russian translations of Hussain Jawid's works] (Oguz Eli, Baku, 2011) [in Russian]

Автор туралы мәлімет:

Амантай Шәріп - филология ғылымдарының докторы, Л.Н.Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің профессоры. Астана, Қазақстан.

Amantai Sharip - Doctor of Philology, professor L.N. Gumilyov Eurasian National University, Astana, Kazakhstan.

Редактор: Дихан Қамзабекұлы
Шығарушы редактор: І.Р. Құрманғалиев
Дизайн: Ілияс Рысбекұлы

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің
ХАБАРШЫСЫ. Филология сериясы.
-2018. - 2 (123). - Астана: ЕҰУ. 197-б.
Шартты б.т. - 23.0 Таралымы - 35 дана

Мәтін мазмұнына типография жауап бермейді.

Редакция мекенжайы: 010008, Қазақстан Республикасы,
Астана қ., Қ.Сәтпаев көшесі, 2.
Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті
Тел.: (87172) 709-500 (ішкі 31-413)

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің
баспасында басылды